

УДК 81'42

DOI: 10.18384/2310-7278-2015-5-13-18

Веремеенко С.С.*Московский государственный областной университет***ЛИНГВОКОНЦЕПТ «ОБРЫВ» В ПРОСТРАНСТВЕ
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА И.А. ГОНЧАРОВА**

Аннотация. В статье представлена семантическая характеристика лингвоконцепта «Обрыв» в одноимённом романе И.А. Гончарова. На материале романа выявляются семантико-когнитивные признаки в структуре слова-имени концепта «Обрыв», оцениваются его семантические отношения с другими языковыми единицами в тексте, семантический объём. Устанавливается, что одноимённый концепт в своей базовой лексической реализации представляет собой семантическую совокупность, в которой денотативный компонент 'Место' художественно переосмысливается и углубляется дополнительными семантическими компонентами.

Ключевые слова: архисема; лингвоконцепт; семантико-когнитивный признак; Гончаров И.А. «Обрыв», имя концепта, обрыв.

S. Veremeenko*Moscow State Regional University***LINGUONCEPT «PRECIPICE» IN THE SPACE OF LITERARY TEXT
OF I. GONCHAROV (THE PRECIPICE)**

Abstract. The article presents the semantic characteristic of linguoconcept «precipice» in the novel of the same name by I. Goncharov. On the basis of the novel, some semantic-cognitive peculiarities in the structure of the word-name of the concept «precipice» are examined, and the semantic relations of the concept with other language units in the text and their semantic volume are estimated. It is concluded that the studied concept in its basic lexical realization appears to be the semantic complex in which the denotative component of 'place' is literary reinterpreted and deepened with additional semantic components.

Keywords: archisemes, linguoconcept, semantic-cognitive peculiarity, I. Goncharov, «The Precipice», name of the concept, precipice.

Семантика слова в заглавии теснейшим образом связана с композицией художественного произведения [3, с. 302]. Заглавие в сжатом виде представляет информацию, которая есть в пространстве целого текста.

Наша статья посвящена лингвоконцепту «Обрыв» в одноимённом романе И.А. Гончарова. Данное слово-имя концепта употребляется в тексте много раз, используется читателем для интерпретации смысла всего произведения. Эти признаки указывают на то, что изучаемый лингвоконцепт можно рассма-

тривать с точки зрения ключевого знака и сильной текстовой позиции. Э.В. Бабарыкова говорит о *концептуальной доминанте* – ключевом слове, которое приобретает в тексте особые *концептуализированные значения* [1, с. 7]. Другое определение ключевого концепта даёт С.В. Манджиева – ментальное образование, <...>выражающее систему ценностей и специфику мировидения автора, выделяемое на основании тематики художественных произведений, развития сюжета в них, символического осмысления этих концептов автором и читателями [8, с. 6–7]. Следует отметить, что лингвоконцепт «Обрыв» доминирует в концептуальной авторской системе, формирует уникальные ассоциативные связи, участвует в создании ярких образов героев романов. Его можно отнести к « <...> ассоциативной доминанте лексической макроструктуры текста» [2, с. 60].

С точки зрения языкового сознания словом-именем концепта, т. е. лингвоконцептом, является существительное *обрыв*. Согласно «Русскому семантическому словарю» лексема *обрыв* – член двух тематических групп: ‘Нарушение целостности предмета’ и ‘Возвышенности, горы, склоны, наносы’ [12, URL]. В современном языковом употреблении слово как имя концепта «Обрыв» актуально в значениях: 1. ‘Действие по глаголам *оборвать* – *обрывать* и *оборваться* – *обрываться*: дёрнуть, сильно натянуть, нарушить целостность чего-либо; разорвать’; // ‘разделиться на части от натяжения, рывка и т. п.’; // ‘оторваться, отделиться от чего-либо’;

2. ‘Спец. Место, где оборвано’; 3. ‘Крутой откос, склон берега, оврага и т. п., возникший вследствие обвала,

осыпания земли’ [15, URL]. Сравним: 1. ‘Оторвать резким движением’; 2. ‘Место, где круто обрывается поверхность; крутой откос, образовавшийся вследствие обвала, осыпания земли’ [16, URL]. «Русский семантический словарь» даёт следующую характеристику лексемы *обрыв*: 1. ‘Место, где что-нибудь оборвано’ [13, URL]; 2. ‘Крутой, отвесный склон по берегу реки, по краю горы, оврага’ [14, URL]. Таким образом, лексикографические источники связывают семантику слова *обрыв* с потерей целостности какой-либо реалией.

В романе И.А. Гончарова «Обрыв» анализируемый лингвоконцепт предстаёт как совокупность определённых семантико-когнитивных признаков, наполняющих его семантический объём. Это связано с тем, что в тексте даётся характеристика духовного мира главных героев: Б.П. Райского, Веры, Т.М. Бережковой, Марка Волохова. В таком случае можно говорить о конвенционале или содержании понятия. По М.В. Никитину, это «структура отражённых в данном значении (имени) признаков» [10, с. 26–27]. В структуре значения лексемы *обрыв* денотативный компонент представлен архисемой ‘место’ и вмещает в себя разнообразные признаки обозначаемого явления, среди которых мы выделяем:

1. Локатив:

- ‘место как часть леса и сада’: *От суеверного страха ту часть сада, которая шла с обрыва по горе и отделялась плетнём от ельника и кустов шиповника, забросили* [4, с. 75]. Обрыв как граница двух территорий: светлой (сад) и тёмной (лес);

- ‘место как граница’: *Отец Райского велел даже в верхнем саду выко-*

путь ров, который и составлял границу сада, недалеко от того места, где начинался **обрыв** [4, с. 76]. Обрыв как точка, на которой заканчивается ровная поверхность и начинается пропасть;

- 'место, на которое можно вскарабкаться': Он пошёл тихонько домой, стал карабкаться на **обрыв**, и картина <...> легла перед глазами [4, с. 75]. Месторасположение обрыва: находится высоко, нужно приложить усилия, чтобы подняться на него;

- 'место, с которого можно прыгнуть': «Ну, как я напишу драму Веры, да не сумею обставить пропастями её падение, – думал он, – а русские девы примут ошибку за образец, <...> пойдут скакать с **обрывов**!.. [5, с. 421]. Обрыв как точка отсчёта для прыжка вниз;

- 'место для роста кустов и деревьев': Уже становилось темно, когда он <...> вдруг увидел её пробирающуюся сквозь чащу кустов и деревьев, росших по **обрыву** [5, с. 50];

- 'глухое место': Он прошёл окраины сада, полагая, что Веру нечего искать там, где обыкновенно бывают другие, а надо забираться в глушь, к **обрыву**, по скату берега, где она любила гулять [4, с. 352]. Обрыв как территория, которая заросла растениями;

- 'место, через которое можно перейти': А здесь ни леса, ни моря, ни гор – ничего нет: <...> был **обрыв** и нет его. Я бросаю мост чрез него и иду, ноги у меня не трясутся... [5, с. 404]. Обрыв как препятствие, которое можно пересечь;

- 'место, с которого открывается хороший вид на Волгу и окрестности': А между тем эта дичь леса манила его к себе, <...> к **обрыву**, с которого вид

был хорош на Волгу и оба её берега [4, с. 76]. Обрыв как площадка, с которой можно увидеть окрестности;

- 'место как пропасть': Она пошла к рою, постояла над **обрывом**, глядя в тёмную бездну леса, <...> потом завернулась в мантилью и села на свою скамью [5, с. 189]. Обрыв как бездна (не видно то, что находится внизу).

II. Точка отсчёта в жизни человека:

- 'место, связанное с печальными воспоминаниями': Об этом **обрыве** осталось печальное предание в Малиновке и во всём околотке [4, с. 75]. Обрыв как образ, вызывающий у человека грустные ассоциации;

- 'точка отсчёта воспоминаний': Она вынесла из **обрыва** – одну казнь, одно неизлечимое терзание на всю жизнь: как могла она ослепнуть, <...> увлечься, забиться!.. [5, с. 388];

- 'место, от которого мысленно перемещаешься': И сон исполнил эту обязанность, унося его далеко от Веры, от Малиновки, от **обрыва** и от вчерашней, разыгравшейся на его глазах драмы [5, с. 290]. Обрыв как плохое воспоминание, которое можно стереть из памяти;

- 'место, в котором нельзя оставаться': Говори, ради бога, не оставляй меня на этом **обрыве**: правду, одну правду – и я выкарабкаюсь, малейшая ложь – и я упаду! [5, с. 64]. Обрыв как небезопасное для человека место;

- 'точка отсчёта в нравственном выборе': Его гнал от **обрыва** ужас «падения» его сестры, его красавицы, подковошного цветка, а ревность, <...> неотразимая красота пробуждённой Веры влекли опять к **обрыву**, <...> на этот праздник, который, кажется, торжествовал весь мир, вся природа [5, с. 277–278];

• ‘место как путь вниз (в физическом и духовном плане)’: *Вера <...> угадала, что он во второй раз скатился с своего обрыва счастливых надежд. Её сердце, женский инстинкт, дружба – всё бросилось на помощь бедному Тушину, и она не дала рухнуть окончательно всем его надеждам, удержав одну <...> – это безграничное доверие и уважение [5, с. 378].* Обрыв как момент выбора человеком своего пути.

• ‘неодолимое препятствие’: *Была одна только непреодолимая гора: Вера любила другого, надеялась быть счастлива с этим другим – вот где настоящий обрыв! [5, с. 404].*

Архисема ‘место’ в денотате лексики обрыв наполняется авторской семантикой, которая в нашем анализе представлена 2 семантическими признаками, именно эти признаки в своей совокупности наполняют объём исследуемого лингвоконцепта.

Таблица 1

Индивидуально-авторские значения лингвоконцепта «Обрыв»

Архисема	Другие семы
Место	I. Локатив
	1. Место, в котором нельзя оставаться
	2. Глухое место
	3. Место как пропасть
	4. Место как путь вниз (в физическом плане)
	II. Точка отсчёта в жизни человека
	1. Место, которое проклинаят
	2. Место, от которого мысленно перемещаешься
	3. Точка отсчёта: воспоминаний, в нравственном выборе
	4. Место как путь вниз (в нравственном плане)

Итак, нами проанализировано 148 контекстов в романе «Обрыв». Можно утверждать, что в произведении есть как лексикографически зафиксированные, так и новые семантические показатели. По нашим наблюдениям, в данном романе преобладают следующие семантико-когнитивные признаки: 1. ‘Локатив’ (39 % от общего числа контекстов); 2. ‘Точка отсчёта в жизни человека’ (11% от общего числа контекстов). Остальные семантико-когнитивные признаки (50% от общего числа контекстов), как правило, единичны и не встречаются в других контекстах. Некоторые параметры понятийной составляющей лингвоконцепта «Обрыв» совпадают с лексикографически зафиксированным значением ‘Место, где круто обрывается поверхность; крутой откос, образовавшийся вследствие обвала, осыпания земли’.

По нашим наблюдениям, в составе конкретной (компонент ‘Локатив’) и абстрактной зоны (компонент ‘Точка отсчёта в жизни человека’) встречаются близкие и противоположные по значению семантико-когнитивные признаки лингвоконцепта «Обрыв», в которых отражаются следующие ситуации: 1. Движение вверх/вниз (‘место, на которое можно вскарабкаться’/‘место, с которого можно прыгнуть’, ‘место как путь вниз’); 2. Наличие/отсутствие препятствия (‘место, через которое можно перейти’/‘неодолимое препятствие’); 3. Видимость/отсутствие видимости окрестностей (‘место, с которого открывается хороший вид на Волгу и окрестности’/‘место как пропасть’, ‘глухое место’); 4. Граница территорий (‘место как часть леса и сада’, ‘место как граница’); 5. Мыслительная деятельность человека (‘место, связан-

ное с печальными воспоминаниями, 'точка отсчёта воспоминаний', 'место, от которого мысленно перемещаешься'); 6. Нравственный выбор человека ('точка отсчёта в нравственном выборе', 'место как путь вниз'). Это свидетельствует о широком номинативном поле лингвоконцепта [6, с. 66] и подтверждает наше предположение о его ключевом статусе в романе. Семантико-когнитивные признаки лингвоконцепта «Обрыв» репрезентируется через такие типы отношений между лексемами, как:

1. Контекстуальная синонимия: *обрыв – печальное предание; обрыв – глушь; обрыв – падение; обрыв – пропасть тихо шумящих кустов и деревьев* (Об этом обрыве осталось печальное предание в Малиновке и во всём околотке).

2. Контекстуальная антонимия: *обрыв – мост; обрыв – воры, мертвецы; обрыв – счастливые надежды* («ера, глядя на него, угадала, что он во второй раз скатился с своего обрыва счастливых надежд»).

3. Ассоциативные отношения лексем: *обрыв – торжество любви – праздник* ('страсть'); *обрыв – казнь – неизлечимое терзание на всю жизнь* ('тяжёлое воспоминание'); *обрыв – сожаление – прощальное слово* ('конец отношений') (<...> *неотразимая красота пробуждённой Веры влекли опять к обрыву* <...> *на этот праздник, который, кажется, торжествовал весь мир, вся природа*).

4. Авторская метафора: *обрыв – туча; обрыв – тёмная бездна леса; обрыв – подкошенный цветок; обрыв – неодолимая гора* (Она подошла к роще, постояла над обрывом, глядя в тёмную бездну леса <...>).

В структуре концепта «Обрыв» есть понятийная, образная и ценностная составляющие. С точки зрения понятийной составляющей «Обрыв» – место как граница, точка отсчёта, от которой идёт путь вниз (в физическом и нравственном аспектах). Образная составляющая представлена в художественном пространстве романа яркими зрительными (*чаща кустов и деревьев, туча, стена, гора, полуразвалившаяся беседка*), слуховыми образами (*пропасть тихо шумящих кустов и деревьев*), оценочными характеристиками (*неизлечимое терзание, неодолимая гора, проклятый обрыв*), авторской метафорой (*подкошенный цветок, тёмная бездна леса*), контекстуальной синонимией (*глушь*) и антонимией (*мост*). Ценностная составляющая лингвоконцепта определяется ключевой заглавной позицией в тексте. Обрыв как локатив становится ярким художественным образом в романе, точкой отсчёта всех сюжетных линий. В сознании главных героев обрыв воспринимается границей между праведной и греховной жизнью, испытанием, которое нужно пройти. В концептосфере романа яркой чертой является восприятие обрыва как мистического места, которое становится воплощением греха, совершённого главной героиней Верой. Как видим, семантико-когнитивные характеристики, в основном, отрицательные.

Таким образом, в романе И.А. Гончарова «Обрыв» одноимённый концепт в своей базовой лексической реализации представляет собой семантическую совокупность, в которой денотативный компонент 'место' художественно переосмысливается и углубляется дополнительными семантическими компонентами.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Бабарыкова Э.В. Ключевые концепты поэзии И. Анненского. Автореферат дис. ... канд. филол. наук. Ярославль, 2007. 23 с.
2. Болотнова Н.С., Бабенко И.И., Васильева А.А. и др. Коммуникативная стилистика художественного текста: лексическая структура и идиостиль / под ред. проф. Н.С. Болотновой. Томск: Издательство Томского государственного педагогического университета, 2001. 331 с.
3. Войлова К.А. Слово *метель* как средство объективации концепта в повести А.С. Пушкина «Метель» // Войлова, К.А. Избранные труды / редкол.: В.В. Леденёва (сост.; отв. ред.) и др. М.: ИИУ МГОУ, 2014. С. 302–307.
4. Гончаров И.А. Собрание сочинений: В 8 т. М.: ГИХЛ, 1952-1955. Т. 5. Обрыв: Роман в пяти частях. [Ч. I–II] / подгот. текста и примеч. А.П. Рыбасова. 1953. 368 с.
5. Гончаров И.А. Собрание сочинений: В 8 т. М.: ГИХЛ, 1952-1955. Т. 6. Обрыв: Роман в пяти частях. [Ч. III–V] / подгот. текста и примеч. А.П. Рыбасова. 1954. 456 с.
6. Когнитивная лингвистика / З.Д. Попова, И.А. Стернин. М.: АСТ: Восток–Запад, 2007. 314, [6] с. (Лингвистика и межкультурная коммуникация. Золотая серия).
7. Лукин В.А. Художественный текст: Основы лингвистической теории. Аналитический минимум. 2-е изд., перераб. и доп. М.: Ось–89, 2005. 560 с.
8. Манджиева С.В. Ключевые концепты в рассказах О. Генри. Автореф. дис ... канд. филол. наук. Волгоград, 2010. 24 с.
9. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения: 15.06.2015).
10. Никитин М.В. Основы лингвистической теории значения. Учебное пособие. Изд. 2-е. М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. 168 с.
11. Попова З.Д., Стернин И.А. Лексическая система языка: Внутренняя организация, категориальный аппарат и приёмы описания: Учебное пособие. Изд. 4-е. М.: ЛЕНАНД, 2014. 176 с.
12. Русский семантический словарь. Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений / под общей ред. Н.Ю. Шведовой. М., 1998. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.slovari.ru/default.aspx?s=0&p=2672> (дата обращения: 14.05.2015).
13. Русский семантический словарь. Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений / под общей ред. Н.Ю. Шведовой. М., 1998. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.slovari.ru/search.aspx?s=0&p=3068&di=vsem1&wi=6400> (дата обращения: 14.05.2015).
14. Русский семантический словарь. Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений / под общей ред. Н.Ю. Шведовой. М., 1998. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.slovari.ru/search.aspx?s=0&p=3068&di=vsem2&wi=10294> (дата обращения: 14.05.2015).
15. Словарь русского языка: в 4-х т. / под ред. А.П. Евгеньевой. М., 1999. [Электронный ресурс]. URL: <http://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/15/ma256602.htm?cmd=p&istext=1> (дата обращения: 14.05.2015).
16. Толковый словарь русского языка: в 4 т. / под ред. Д.Н. Ушакова. М., 1935-1940. [Электронный ресурс]. URL: <http://ushakovdictionary.ru/word.php?wordid=38329> (дата обращения: 14.05.2015).